

## СОГЛАШЕНИЕ

**КОПИЯ**

о порядке и условиях совершения сделок по покупке и ~~продаже~~ иностранной валюты с использованием централизованного клиринга

г. Москва

Закрытое акционерное общество «Московская межбанковская валютная биржа», именуемое в дальнейшем ЗАО ММВБ, в лице Президента А.И. Потемкина, действующего на основании Устава,

Акционерный Коммерческий Банк «Национальный Клиринговый Центр» (Закрытое акционерное общество), являющийся уполномоченной кредитной организацией, именуемый в дальнейшем УКО, в лице Председателя Правления В.С. Уткина, действующего на основании Устава,

Центральный банк Российской Федерации, в лице Заместителя Председателя К.Н. Корищенко, действующего на основании доверенности № 348 от 28.06.2007г.,

Акционерный коммерческий Сберегательный банк Российской Федерации (открытое акционерное общество) в лице Директора Казначейства А.Ф. Голикова, действующего на основании доверенности № 01-1/30 от 16.01.2007 г.,

Закрытое акционерное общество «Международный Московский Банк» в лице Члена Правления А.А. Юматова, действующего на основании доверенности № 277/050 от 22.02.2007г.,

Государственная корпорация "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" в лице Директора Департамента валютно-финансовых операций Ю.С. Карповой, действующей на основании доверенности № 211/150000 от 18.07.2007г.,

Акционерный банк газовой промышленности «Газпромбанк» (Закрытое акционерное общество) в лице Заместителя Председателя Правления А.А. Обозинцева, действующего на основании доверенности № Д-01/538 от 26.06.2007г.,

Открытое акционерное общество «АЛЬФА-БАНК» в лице Управляющего директора по валютно-финансовым операциям - начальника Управления валютно-финансовых операций И.В. Васильева, действующего на основании доверенности №11/1307Д от 15.06.2007г.,

Акционерный коммерческий банк «Банк Москвы» (открытое акционерное общество) в лице Вице-президента А.В. Сытникова, действующего на основании доверенности № 898 от 14.07.2006г.,

Банк ВТБ (открытое акционерное общество) в лице Заместителя Начальника Управления – Начальника отдела иностранных финансовых учреждений Управления по работе с финансовыми учреждениями Блока финансовых учреждений А.В. Милюкова, действующего на основании доверенности № 350000/1289–Д от 08.08.2006г.,

«Дойче Банк» Общество с ограниченной ответственностью в лице Начальника Валютно-финансового Управления В.Н. Бузовери, действующего на основании доверенности № 039/07 от 20.07.2007г.,

Акционерный Коммерческий Банк «Московский Деловой Мир» (открытое акционерное общество) в лице Начальника Управления финансовых рынков В.В. Заблоцкого, действующего на основании доверенности №02.15/06.171 от 22.08.2006г.,

Закрытое акционерное общество «Райффайзенбанк Австрия» в лице Заместителя председателя правления, начальника управления казначейства, члена правления С.А. Монины, действующего на основании доверенности №6904 от 18.09.2006г.,

Закрытое акционерное общество - коммерческий банк «Ситибанк» в лице Вице-президента Н.Ю. Николаевой, действующей на основании доверенности от 01.12.2005г.,

в дальнейшем совместно именуемые Стороны,

подписали **Соглашение о порядке и условиях совершения сделок по покупке и продаже иностранной валюты с использованием централизованного клиринга (далее – «Торговое соглашение» или «Соглашение»)** с целью урегулирования взаимоотношений Участников торгов ЕТС, УКО в процессе заключения договоров купли-продажи иностранной валюты и принимая во внимание то, что исполнение обязательств по сделкам обеспечивается путем осуществления централизованного клиринга УКО.

Условия, определенные в Торговом соглашении, являются обязательными для Сторон и распространяются на любую сделку по покупке и продаже иностранной валюты, заключенную между Участником торгов и УКО на ЕТС.

Обеспечение по настоящему Договору предоставляется ЗАО ММВБ согласно ст.329 ГК РФ и не относится к способам обеспечения исполнения обязательств, прямо предусмотренных гл.23 ГК РФ.

## 1. Термины и определения

1.1. В целях настоящего Торгового соглашения применяются следующие термины и определения:

*Правила торговли* – внутренние документы ЗАО ММВБ, регламентирующие порядок проведения операций на биржевом валютном рынке.

*Правила клиринга* - Правила осуществления клиринговой деятельности Акционерным Коммерческим Банком «Национальный Клиринговый Центр» (Закрытое акционерное общество) при проведении Единой торговой сессии межбанковских валютных бирж, утвержденные уполномоченным органом АКБ ЗАО «Национальный клиринговый центр».

*Программно-технический комплекс Технического центра (ПТК ТЦ)* – совокупность программно-технических средств Технического центра, используемых для оказания Участнику торгов ЕТС услуг в соответствии с договорами, заключаемыми между Участником торгов ЕТС и Техническим центром.

*Торговая система (ТС)* – подсистема ПТК ТЦ, предназначенная для заключения сделок по покупке и продаже иностранной валюты Участниками торгов ЕТС, а также подготовки документов по итогам торгов в соответствии с Правилами торговли. ПТК ТЦ обеспечивает защищенность и целостность заявок Участников торгов ЕТС и Подтверждений УКО в ТС в результате применения комплекса организационных и технических мер, включающих в себя, в том числе:

- использование Участником торгов ЕТС Личного кода трейдера и пароля для аутентификации трейдера Участника торгов ЕТС, получающего технический доступ к ПТК ТЦ;

- наличие специальной процедуры передачи Участнику торгов ЕТС сведений о присвоенном Личном коде трейдера, обеспечивающей защиту данной информации от несанкционированного доступа;
- использование специальной технологии регистрации в ТС заявок и Подтверждений УКО, исключающей возможность изменения условий заявок и Подтверждений УКО после их регистрации в ТС (при условии строгого соблюдения ЗАО ММВБ и Участниками торгов ЕТС положений Правил торговли, а также внутренних документов ЗАО ММВБ);
- использование специализированных программно-аппаратных средств, обеспечивающих однозначную идентификацию в промышленной сети связи ЗАО ММВБ рабочего места Участника торгов ЕТС по IP-адресу;
- использование сертифицированных средств криптографической защиты информации Системы электронного документооборота ЗАО ММВБ для обеспечения контроля целостности и защиты информации от несанкционированного доступа при передаче ее по сети связи общего пользования.

*Регистрационный код Участника торгов ЕТС* – уникальный буквенно-цифровой код, присваиваемый ЗАО ММВБ Участнику торгов ЕТС для получения технического доступа к ПТК ТЦ в порядке, предусмотренном Правилами торговли, с целью заключения сделок по покупке и продаже иностранной валюты.

*Личный код трейдера* – уникальный буквенно-цифровой код, присваиваемый ЗАО ММВБ в порядке, предусмотренном Правилами торговли, трейдеру, уполномоченному Участником торгов ЕТС на проведение операций по покупке и продаже иностранной валюты в Торговой системе от имени Участника торгов ЕТС посредством подачи Заявок. Личный код трейдера формируется на основе Регистрационного кода Участника торгов ЕТС, что подтверждает соответствие Личного кода трейдера Регистрационному коду Участника торгов ЕТС и позволяет однозначно идентифицировать как самого трейдера, так и Участника торгов ЕТС, уполномочившего трейдера на осуществление операции по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС.

*Аналог собственноручной подписи трейдера Участника торгов ЕТС (электронная подпись) (далее – АСП трейдера)* – реквизит Заявки Участника торгов ЕТС или Подтверждения УКО, являющийся Личным кодом трейдера, позволяющий однозначно идентифицировать трейдера Участника торгов ЕТС или УКО, сформировавшего Заявку Участника торгов ЕТС или Подтверждение УКО соответственно.

*Заявка* – электронное сообщение, подписанное АСП трейдера, передаваемое трейдером в Торговую систему, содержащее информацию, предусмотренную Правилами торговли. Заявка признается документом, являющимся предложением Участника торгов ЕТС заключить сделку на условиях, содержащихся в Заявке.

*Подтверждение УКО* – подписанное АСП трейдера УКО электронное сообщение, формируемое УКО в Торговой системе и содержащее информацию, предусмотренную Правилами торговли, являющееся согласием (акцептом) УКО заключить сделки на условиях, рассчитанных в Торговой системе на основании допустимых встречных заявок в соответствии с Правилами торговли.

*Участник торгов ЕТС* – Банк России, УКО и кредитные организации, соответствующие требованиям внутренних документов ЗАО ММВБ и получившие доступ к торгам через ЗАО ММВБ после выполнения условий доступа к торгам, предусмотренных Правилами торговли, а также иными внутренними документами ЗАО ММВБ. УКО имеет ряд специальных прав и обязанностей, предусмотренных Правилами торговли, Правилами клиринга, а также настоящим Соглашением.

*Технический центр (ТЦ)* – организация, обеспечивающая поддержку и функционирование ПТК ТЦ и предоставляющая Участникам торгов ЕТС интегрированный технологический сервис. Техническим центром является ЗАО ММВБ.

1.2. Термины, специально не определенные в настоящем Соглашении, используются в значениях, установленных в Правилах торговли. Термины, содержание которых определено в единственном числе, могут употребляться в настоящем Соглашении во множественном числе.

## 2. Предмет

2.1. По настоящему Торговому соглашению Стороны договорились соблюдать следующий порядок и условия заключения в электронной форме сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС с использованием Торговой системы:

2.1.1. Заключение сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС осуществляется путем подачи Участниками торгов ЕТС заявок и подтверждения УКО условий, содержащихся в зарегистрированных в ТС каждых двух допустимых встречных заявках, информация о которых получена УКО, включая рассчитанные в ТС в соответствии с Правилами торговли цену и объем, на условиях которых могут быть заключены две сделки. УКО в соответствии с Правилами торговли не подает Заявки в Торговую систему в ходе проведения основной сессии.

2.1.2. Подача Заявок Участником торгов ЕТС осуществляется в Торговой системе посредством электронных сообщений, подписанных АСП трейдера Участника торгов ЕТС, с использованием рабочих мест Участников торгов ЕТС, виды которых определены Правилами торговли.

2.1.3. Подтверждение УКО осуществляется в Торговой системе посредством электронного сообщения, подписанного АСП трейдера УКО.

2.1.4. Заявка и Подтверждение УКО признаются электронными документами, равнозначными документам, подписанным собственноручными подписями трейдеров Участника торгов ЕТС и трейдеров УКО соответственно.

2.1.5. Заключение сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС осуществляется путем обмена электронными документами посредством электронной связи, позволяющей установить, что указанные в п.п. 2.1.3 и 2.1.4 настоящего пункта документы исходят от Участника торгов ЕТС и УКО соответственно.

2.1.6. Регистрация Заявок Участников торгов ЕТС и Подтверждений УКО, регистрация сделок по покупке и продаже иностранной валюты на ЕТС, заключенных между Участниками торгов ЕТС и УКО, а также их учет и хранение осуществляется в Торговой системе в порядке, предусмотренном Правилами торговли.

2.1.7. В случаях, предусмотренных Правилами торговли и Правилами клиринга, проводятся дополнительные сессии, участниками которых являются УКО и Банк России. Порядок проведения дополнительных сессий определяется Правилами торговли и Правилами клиринга, а также Договором о взаимодействии при проведении торговых, расчетных и дополнительных сессий единой торговой сессии межбанковских валютных бирж, заключенным между Банком России, ЗАО ММВБ и УКО. В случае внесения изменений в Договор о взаимодействии при проведении торговых, расчетных и дополнительных сессий единой торговой сессии межбанковских валютных бирж, касающихся порядка участия Банка России в дополнительных сессиях, ЗАО ММВБ обязуется незамедлительно уведомить о таких изменениях Участников торгов.

2.2. ЗАО ММВБ обязывается перед Участниками торгов ЕТС отвечать субсидиарно за исполнение УКО ее обязательств, предусмотренных пунктами 9.4.8,

